



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण  
EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)  
PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित  
PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 597 ]

नई दिल्ली, बुधवार, अक्टूबर 22, 1997/आश्विन 30, 1919

No. 597 ]

NEW DELHI, WEDNESDAY, OCTOBER 22, 1997/ASVINA 30, 1919

वाणिज्य मंत्रालय

अधिसूचना संख्या 20/97-02

नई दिल्ली, 22 अक्टूबर, 1997

का. आ. 740 (अ).— निर्यात और आयात नीति, 1997—2002 के पैराग्राफ 4.1 के साथ पठित विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की संख्या 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार 31 मार्च, 1997 को प्रकाशित और समय-समय पर संशोधित निर्यात और आयात नीति, 1997—2002 और निर्यात एवं आयात मदों के आई टी सी (एच एस) वर्गीकरणों, 1997—2002 में निम्नलिखित संशोधन करती हैं :—

1. निर्यात और आयात नीति के अध्याय-15, भाग-3, पैरा 15.3 में क्रमांक-8 पर लॉग, दालचीनी और तेजपात से संबंधित प्रविष्टि हटा दी जाएगी।

2. निर्यात और आयात नीति में, 1997—2002 के आई टी सी (एच एस) वर्गीकरणों के अध्याय-9 में उल्लिखित निम्नलिखित उप-निर्यात आयात कोडों को संशोधित करके निम्न अनुसार पढ़ा जाएगा :—

निर्यात आयात कोड	मद विवरण	नीति	नीति संबंधी शर्त	विशेष आयात लाइसेंस सार्वजनिक सूचना के तहत आयात
1	2	3	4	5
09061000	न तो कुटी न ही पिसी हुई			
09061001	तेजपात	प्रतिबंधित	उपभोक्ता वस्तुएं लाइसेंस अथवा सार्वजनिक सूचना अनुसार आयात हेतु अनुमत है अथवा नहीं	विशेष आयात लाइसेंस के अधीन आयात अनुमत है। तथापि, इस मामले में लौटाए गए विशेष आयात लाइसेंस का लागत-बीमा भाड़ा मूल्य आयातित वस्तुओं के लागत बीमा भाड़ा मूल्य का पांच गुना होगा।

1	2	3	4	5
09061002	दालचीनी छाल	प्रतिबंधित	उपभोक्ता वस्तुएं लाइसेंस अथवा सार्वजनिक सूचना के अनुसार आयात हेतु अनुमत है अथवा नहीं	विशेष आयात लाइसेंस के अधीन आयात अनुमत है। तथापि, इस मामले में लौटाए गए विशेष आयात लाइसेंस का लागत-बीमा भाड़ा मूल्य आयातित वस्तुओं के लागत बीमा भाड़ा मूल्य का पांच गुना होगा।
09061003	दालचीनी के पेड़ के फूल	प्रतिबंधित	—वही—	—वही—
09062000	क्रश्ट या ग्राउंड	प्रतिबंधित	—वही—	—वही—
09070001	सत्त्व निकले लौंग	प्रतिबंधित	उपभोक्ता वस्तुएं लाइसेंस अथवा सार्वजनिक सूचना के अनुसार आयात हेतु अनुमत है अथवा नहीं	विशेष आयात लाइसेंस के अधीन आयात अनुमत है। तथापि, इस मामले में, लौटाए गए विशेष आयात लाइसेंस का लागत-बीमा भाड़ा मूल्य आधारित वस्तुओं के लागत बीमा भाड़ा मूल्य का पांच गुना होगा।
09070002	सत्त्व न निकाले गए (के अलावा)	प्रतिबंधित	—वही—	—वही—
09070003	लौंग के तने	प्रतिबंधित	—वही—	—वही—
09104001	तेजपात	प्रतिबंधित	—वही—	—वही—

2. तथापि, सरणीकरण अभिकरणों (नेशनल एग्रीकल्चरल कोऑपरेटिव मार्किटिंग फेडरेशन और स्पाइसेज ट्रेडिंग कारपोरेशन लिमिटेड) के मामले में उपर्युक्त संशोधन लागू नहीं होंगे बशर्ते उन्होंने यह अधिसूचना जारी होने से पूर्व करार किया हो और इस अधिसूचना जारी होने की तारीख से 45 दिनों के भीतर आयात शिपमेंट कर लिया गया हो।

3. इसे लोकहित में जारी किया जाता है।

[फाइल सं. आई पी सी/4/5/(650)/92-97]

ह०/-

एस. बी. महापात्र, महानिदेशक,  
विदेश व्यापार और पदेन अपर सचिव,

MINISTRY OF COMMERCE

NOTIFICATION NO. 20/97-02

New Delhi, the 22nd October, 1997

S.O. 740 (E).— In exercise of the powers conferred by section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with paragraph 4.1 of Export and Import Policy, 1997—2002, the Central Government hereby makes the following amendments in the Export and Import Policy, 1997—02 and ITC (HS) Classifications of Export and Import Items 1997—2002, published on 31st March, 1997 and as amended from time to time.

1. In export and Import Policy in Chapter 15, Part III, Para 15.3, entry at Sl. No. 8 relating to Cloves, Cinnamon and Cassia shall be deleted.

2. The policy indicated against the following sub-Exim Codes in Chapter 9 of the ITC (HS) Classifications of Export and Import Items, 1997-2002, shall be amended to read as under :—

Exim Code	Item Description	Policy	Condition relating to the policy	Import under SIL/Public Notice
1	2	3	4	5
09061000	Neither crushed nor ground			
09061001	Cassia	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f value of the imported goods.
09061002	Cinnamon bark	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f value of the imported goods.
09061003	Cinnamon tree flowers	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f value of the imported goods.
09062000	Crushed or ground	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f value of the imported goods.
09070001	Cloves extrated	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f value of the imported goods.

1	2	3	4	5
09070002	Not extracted (other than)	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f. value of the imported goods.
09070003	Cloves stems	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f. value of the imported goods.
09104001	Tejpat (leaves of cassia lignea)	Restricted	Consumer goods—Not permitted to be imported except against a licence or in accordance with a Public Notice.	Import permitted against Special Import Licence (SIL). However, in this case, c.i.f. value of the surrendered Special Import Licence (SIL) shall be five times of the c.i.f. value of the imported goods.

2. However the above amendments will not be applicable in case of the Canalising Agencies (National Agricultural Co-operative Marketing Federation and Spices Trading Corporation Limited) provided they have already entered into the Contract prior to the issue of this Notification and that the shipment of import is made within 45 days from date of issue of this Notification.

3. This issues in public interest.

[File No. IPC/4/5/(650)/92-97]

Sd/-

S. B. MOHAPATRA, Director General of Foreign Trade

and Ex-Officio

Addl. Secy. to the Govt. of India